



Government Gazette

Buitengewone

Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper) (As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

Price 10c Prys
Overseas 15c Oorsee
POST FREE - POSVRY

STATE TENDER BULLETIN No. 138.

STAATSTENDERBULLETIN No. 138.

Vol. 22.]

PRETORIA, 15 DECEMBER 1966.

[No. 1614.

INDEX.

Pages.

State Tender Board Tenders: Public Services.....	1-4
State Tender Board Tenders: Special Services....	5
Tender Results.....	6-7
Railway Tenders.....	7-8

INHOUDSOPGAWE.

Bladsye.

Staatstenderraadtenders: Openbare Dienste.....	1-4
Staatstenderraadtenders: Spesiale Dienste.....	5
Tenderuitslae.....	6-7
Spoorwegtenders.....	7-8

STATE TENDER BOARD.

NOTICE TO TENDERERS.

Also consult at least the two previous issues in order to obtain full particulars of all current tender invitations.

TENDERS ARE INVITED FOR THE UNDERMENTIONED SUPPLIES, SERVICES AND DISPOSALS.

Tenders should be on the Departmental Tender Form which must be filled in and completed in all respects.

Separate tenders in respect of each tender number are required to be submitted in sealed envelopes. The tender number, the due date and the name and address of the tenderer must be endorsed on the outside of the envelope.

Except where otherwise indicated, tenders should be addressed to the State Buyer, Private Bag 49, Pretoria, or be deposited in the Tender Box in the entrance of Locarno House, 323 Schoeman Street, Pretoria.

N.B.—Refer to the separate section for Special Services, Steyns Buildings.

STAATSTENDERRAAD.

KENNISGEWING AAN TENDERAARS.

Raadpleeg ook ten minste die vorige twee uitgawes om volledige besonderhede van alle lopende tenderuitnodigings te bekom.

TENDERS WORD VIR ONDERGENOEMDE LEWERANSIES, DIENSTE EN VERKOPE GEVRA.

Tenders moet op die Tendervorm van die Departement ingevul wees en moet volledige besonderhede bevat.

Afsonderlike tenders ten opsigte van elke tendernommer word in verseëelde koeverte verlang. Die tendernommer, vervaldatum en naam en adres van die tendernaar moet op die buitekant van die koevert aangebring word.

Tensy anders vermeld, moet tenders geadresseer word aan die Staatskoper, Privaatsak 49, Pretoria, of geplaas word in die Tenderbus in die ingang van Locarnogebou, Schoemanstraat 323, Pretoria.

L.W.—Verwys na die afsonderlike afdeling vir Spesiale Dienste, Steynsgebou.

OFFICE OF THE STATE BUYER.

SUPPLIES, SERVICES AND DISPOSALS.

Tender documents are obtainable from the State Buyer, 323 Schoeman Street (Private Bag 49) (Phone 8-2681, Extensions 40, 59 and 61), Pretoria.

Office hours, Mondays to Fridays: 8 a.m. to 12.45 p.m., 1.30 p.m. to 4.30 p.m.

KANTOOR VAN DIE STAATSKOPER.

LEWERANSIES, DIENSTE EN VERKOPE.

Tenderdokumente is verkrygbaar van die Staatskoper, Schoemanstraat 323 (Privaatsak 49) (Telefoon 8-2681, bylyne 40, 59 en 61), Pretoria.

Kantoorure, Maandae tot Vrydae: 8 vm. tot 12.45 nm., 1.30 nm. tot 4.30 nm.

Tender No.	Supplies. Leweransies.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
R.T. 6623/D.....	Green ball-point pens: Dept. of the Controller and Auditor-General, Pretoria..... Groen bolpuntpenne: Dept. van die Kontroleur en Ouditeur-generaal, Pretoria	16 Jan. 1967.
R.T. 6797/K.....	Dinner service: Dept. of Forestry, Saasveld..... Eetservies: Dept. van Bosbou, Saasveld	17 Jan. 1967.
R.T. 6806/Q.....	Hot water accumulator; Cap. 1250 gallons: Dept. of Bantu Education, Tsebong..... Warmwaterakkumulator; Inhoud 1250 gelling: Dept. van Bantoe-Onderwys, Tsebong	11 Jan. 1967.
R.T. 6807/Q.....	Hot water calorifier: Dept. of Bantu Education, Tsebong..... Watterverwarmingstoestel: Dept. van Bantoe-onderwys, Tsebong	12 Jan. 1967.

Tender No.	Supplies. Leweransies.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
R.T. 6809/K.....	Refrigerator, 20 cub. ft.: Dept. of Prisons, Boksburg..... Koelkas, 20 kub. vt.: Dept. van Gevangenis, Boksburg	18 Jan. 1967.
R.T. 6810/K.....	Electric stove, 4 plate: Dept. of Agricultural Technical Services, Pretoria..... Elektriese stoof, 4-plaat: Dept. van Landbou-tegniese Dienste, Pretoria	19 Jan. 1967.
R.T. 6811/K.....	Electric cable, 3300 volt grade: Dept. of Transport, Jan Smuts Airport and Bloemfontein Elektriese kabel, kias 3300 volt: Dept. van Vervoer, Jan Smuts-lughawe en Bloemfontein	18 Jan. 1967.
R.T. 6849/M.....	Cutter grinding machines: Dept. of Forestry, Pretoria..... Profielslypmasjien: Dept. van Bosbou, Pretoria	18 Jan. 1967.
R.T. 6850/M.....	Slotted cutters: Dept. of Forestry, Pretoria..... Gleufsniers: Dept. van Bosbou, Pretoria	18 Jan. 1967.
R.T. 6851/M.....	Blacksmith's table: Dept. of Agricultural Technical Services, Middelburg, C.P..... Smidstafel: Dept. van Landbou-tegniese Dienste, Middelburg, K.P.	18 Jan. 1967.
R.T. 6852/M.....	Track-type tractors: Dept. of Agricultural Credit and Land Tenure, Welkom..... Rusperbandtrekkers: Dept. van Landboukrediet en Grondbesit, Welkom	18 Jan. 1967.
R.T. 6854/M.....	Strapping machine and strapping holders: Dept. of Forestry, Pretoria..... Hoepelbindmasjien en hoepelhouders: Dept. van Bosbou, Pretoria	18 Jan. 1967.
R.T. 6855/M.....	Fitting and turning equipment: Dept. of Education, Arts and Science, Glencoe..... Pas-en-draaiwerkuitrusting: Dept. van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Glencoe	18 Jan. 1967.
R.T. 6869/C.....	Laboratory equipment: Technical College, Port Elizabeth..... Laboratoriumuitrusting: Tegniese Kollege, Port Elizabeth	24 Jan. 1967.
R.T. 6870/C.....	One portable climatic cabinet: Plant Protection Research Institute, Pretoria..... Een verskuifbare klimaatkabinet: Navorsingsinstituut vir Plantbeskerming, Pretoria	24 Jan. 1967.
R.T. 6885/L.....	Standard hospital beds with double wheeling device, 78" x 36" x 22": Department of Health, Pretoria Standaardhospitaalbeddens met dubbelwieltoestel, 78" x 36" x 22": Dept. van Gesondheid, Pretoria	16 Jan. 1967.
R.T. 6886/L.....	Stainless-steel kitchen tables, sinks and crockery rack: Dept. of Prisons, Paarl, Boksburg and Pretoria Vlekvryestaalkombuistafels, -opwasbakke en -breekware rak: Dept. van Gevangenis, Paarl, Boksburg en Pretoria	16 Jan. 1967.
R.T. 6887/P.....	(9) Centrifugal pumps: Dept. of Agricultural Technical Services..... (9) Sentrifugale pompe: Dept. van Landbou-tegniese Dienste	16 Jan. 1967.
R.T. 6892/A.....	Scissors, tailor's: Dept. of Prisons..... Skêre, kleremakers-: Dept. van Gevangenis	16 Jan. 1967.
R.T. 6896/B.....	One cooling unit: Dept. of Mines, Kuruman..... Een verkoelingseenheid: Dept. van Mynwese, Kuruman	17 Jan. 1967.
R.T. 6897/B.....	Tablets (ovulation controlling agents): Central Medical Stores, Pretoria..... Tablette (ovulasiebeheermiddels): Sentrale Artsenymagasy, Pretoria	18 Jan. 1967.
R.T. 6898/Q.....	Bright mild-steel shafting: Dept. of Mines, Alexander Bay..... Blink weekstaalstawe: Dept. van Mynwese, Alexanderbaai	9 Jan. 1967.
R.T. 6899/Q.....	Hot water accelerator: Dept. of Bantu Education, Tsepong..... Warmwatersversneller: Dept. van Bantoe-onderwys, Tsepong	9 Jan. 1967.
R.T. 6901/Q.....	Rubber-lined piping: State Alluvial Diggings, Alexander Bay..... Rubberuitgevoerde pype: Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai	10 Jan. 1967.
R.T. 6902/P.....	(2) Platform scales, (1) Counter scale: Dept. of Health, Newcastle..... (2) Platformskale, (1) toonbankskaal: Dept. van Gesondheid, Newcastle	16 Jan. 1967.
R.T. 6903/A.....	Jerseys: Dept. of Health, Nelspoort..... Truie: Dept. van Gesondheid, Nelspoort	23 Jan. 1967.
R.T. 6904/Q.....	Black water-piping: State Alluvial Diggings, Alexander Bay..... Swart waterpype: Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai	9 Jan. 1967.
R.T. 6905/B.....	Hospital and X-ray equipment: Central Medical Stores, Pretoria..... Hospitaal- en X-straaluitrusting: Sentrale Artsenymagasy, Pretoria	19 Jan. 1967.
R.T. 82/67/L.....	Fire-fighting equipment: 1st March, 1967 to 28th February, 1968..... Brandblustoerusting: 1 Maart 1967 tot 28 Februarie 1968	16 Jan. 1967.
R.T. 134/67/L.....	Steel office-furniture: 1/2/1967 to 31/1/1968..... Staal-kantoormeubels: 1/2/1967 tot 31/1/1968	16 Jan. 1967.
R.T. 6935/B.....	600 Tons cetyl/staeryl alcohol: Dept. of Water Affairs..... 600 Ton cetyl/staeryl Alkohol: Dept. van Waterwese	30 Dec.,/Des. 1966.
W. 1855/R.....	Water boring machines: Closing date extended from 15th December, 1966, to the 4th January, 1967 Waterboormasjien: Vervaldatum verleng vanaf 15 Desember 1966 tot 4 Januarie 1967	4 Jan. 1967.

Tender No.	Services. Dienste.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
R.T. 164/67/D.....	Repair of footwear: For the Departments of Health and Education, Arts and Science, 1st April, 1967, to 31st March, 1968 Herstel van skoelsel: Vir die Departemente van Gesondheid en Onderwys, Kuns en Wetenskap, 1 April 1967 tot 31 Maart 1968	3 Feb. 1967.
R.T. 6640/H.....	Auctioneering services; used stores: Dept. of Education, Arts and Science, Technical High School, Drostyd, Worcester Afslaaersdienste; gebruikte voorrade: Dept. van Onderwys, Kuns en Wetenskap en Hoër Tegniese Skool, Drostyd, Worcester	13 Jan. 1967.
R.T. 304/67/B.....	Maintenance and repair of X-ray equipment: Dept. of Mines, 1st April, 1967, to 31st March, 1968 Onderhoud en herstel van x-straalapparaat: Dept. van Mynwese, 1 April 1967 tot 31 Maart 1968	1 Feb. 1967.

Tender No.	Disposals. Verkope.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
R.T. 6638/H.....	Sale of used equipment: Dept. of Water Affairs, Vaaldam..... Verkoop van gebruikte toerusting: Dept. van Waterwese, Vaaldam	13 Jan. 1967.
R.T. 6639/H.....	Sale of used water tanks, scrap iron, etc.: Dept. of Water Affairs, Koster..... Verkoop van gebruikte watertanks, afvalyster, ens.: Dept. van Waterwese, Koster	13 Jan. 1967.
R.T. 6684/H.....	Sale of used drilling machine and engine: Dept. of Water Affairs, Queenstown..... Verkoop van gebruikte boormasjien en enjin: Dept. van Waterwese, Queenstown	13 Jan. 1967.
R.T. 6685/H.....	Sale of used tools, machines, blanking presses, etc.: S.A. Mint, Pretoria..... Verkoop van gebruikte gereedskap, masjiene, uitdrukperse, ens.: S.A. Mint, Pretoria	13 Jan. 1967.

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS.

SUPPLIES AND SERVICES OTHER THAN BORING CONTRACTS.

Tender forms are obtainable from the Controller of Stores, Department of Water Affairs, Room No. 134, Patterson's Buildings, 173 Schoeman Street (Private Bag 313) (Telephone 2-5941), Pretoria.

DEPARTEMENT VAN WATERWESE.

LEWERANSIES EN DIENSTE UITGESONDERD BOOR-KONTRAKTE.

Tendervorms is verkrygbaar by die Kontroleur van Voorrade, Departement van Waterwese, Kamer No. 134, Pattersongebou, Schoemanstraat 173 (Privaatsak 313) (Telefoon 2-5941), Pretoria.

Tender No.	Supplies. Leweransies.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
W. 1935.....	One 24" dia. butterfly valve and two 18" dia. butterfly valves for Keisies River Govt. Water Scheme, Montagu Een vlinderklep met deursnee van 24" en twee vlinderkleppe met deursnee van 18" vir Keisiesrivierstaatswaterskema, Montagu	19 Jan. 1967.
W. 1941.....	8 gas refrigerators, two cubic feet capacity, for Van der Kloof Dam, Petrusville..... 8 gaskoelkaste, inhoud van twee kubieke voet, vir Van der Kloofdam, Petrusville	19 Jan. 1967.
W. 1944.....	Cast-iron and mild-steel flanged pipes, bolts and jointing for Usutu River Government Water Scheme, Sheepmoor Flenspype, boutte en verbindings van gietyster en weekstaal, vir Usutustaatswaterskema, Sheepmoor	19 Jan. 1967.
W. 1847.....	Three grouting plants for construction, Jan Kempdorp..... Drie breiuvullinginstallasies vir konstruksie, Jan Kempdorp	19 Jan. 1967.
W. 1948.....	Steel pipes and special bolts and packing for Vaal River Government Water Scheme, Oppermansdrift Dam, Bloemhof Staalpype en spesiale boutte en pakkings vir Vaalrivierstaatswaterskema, Oppermansdriftdam, Bloemhof	19 Jan. 1967.
W. 1955.....	Three 24" dia. butterfly valves for Vaal River Government Water Scheme, Oppermansdrift Dam, Bloemhof Drie vlinderkleppe van 24"-deursnee vir Vaalrivierstaatswaterskema, Oppermansdrift-dam, Bloemhof	19 Jan. 1967.

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS.

ELECTRICAL AND MECHANICAL SERVICES.

Tender forms are obtainable from the Secretary, P.W.D., Room No. 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Telephone 3-9581, Extension 45), Pretoria.

DEPARTEMENT VAN OPENBARE WERKE.

ELEKTRIESE EN WERKTUIGKUNDIGE DIENSTE.

Tendervorms is verkrygbaar van die Sekretaris, D.O.W., Kamer no. 503, Sentrale Goewernementskantore, Vermeulenstraat (Telefoon 3-9581, bylyn 45), Pretoria.

Tender No.	Services. Dienste.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
P.W.D. 347.....	Nelspoort Sanatorium: Supply, delivery and erection of a washing machine, a laundry press and an ironing machine for the laundry Nelspoortsanatorium: Lewering, aflewering en oprigting van 'n wasmasjien, 'n wasgoedpers en 'n strykmassien vir die wassery	17 Jan. 1967.
P.W.D. 348.....	Cape Town (Huguenot): Paulus Joubert Coloured Primary School: Electrical installation Kaapstad (Huguenot): Paulus Joubert-Kleurlinglaerskool: Elektriese installasie	21 Feb. 1967.
P.W.D. 349.....	Port Elizabeth: Paterson Coloured High School: Alterations and additions; electrical installation Port Elizabeth: Paterson-Kleurlinghoërskool: Veranderings en aanbouings; Elektriese installasie	31 Jan. 1967.
P.W.D. 350.....	Boksburg: Jubilee Home, Place of Safety: Supply, delivery and installation of a coal burning cooking range in the kitchen Boksburg: Jubileumtehuis, Plek van Veiligheid: Lewering, aflewering en installering van 'n Steenkoolstoof in die kombuis	17 Jan. 1967.
P.W.D. 351.....	Rustenburg: Kroondal: Tobacco research institute: New genetics-phytotron laboratories and workshop: Electrical installation Rustenburg: Kroondal: Tabaknavorsingsinstituut: Nuwe genetikafitotronlaboratoria en werkwinkel: Elektriese installasie	31 Jan. 1967.

POST OFFICE.

SUPPLIES AND SERVICES.

Tender documents are obtainable only on application from the Postmaster General, Stores Division, P.O. Box 447, Room No. 215, Electro House, 321 Bosman Street (Telephone 3-9381, Extension 154), Pretoria.

POSKANTOOR.

LEWERANSIES EN DIENSTE.

Tenderdokumente is alleenlik op aanvraag verkrygbaar van die Posmeester-generaal, Voorrade Afdeling, Posbus 447, Kamer No. 215, Electrohuis, Bosmanstraat 321 (Telefoon 3-9381, Uitbreiding 154), Pretoria.

Tender No.	Supplies. Leweransies.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
P.O. 3573.....	Fire extinguishers..... Brandblussers	1 Feb. 1967.
P.O. 3574.....	Punching, shearing, cropping and notching machine..... Pons-, sny-, afsny- en kerfmasjien	1 Feb. 1967.
P.O. 3575.....	X—Y recorder..... X—Y-registreerder	2 Feb. 1967.
P.O. 3576.....	Concrete mixers..... Betonmengers	2 Feb. 1967.
P.O. 3593.....	Plugs, 4-way, for headsets..... Kontakproppe, 4-weg, vir kopstukke	2 Feb. 1967.
P.O. 3597.....	Power hacksaw, 8"..... Kragmetaalsaag, 8"	3 Feb. 1967.
P.O. 3599.....	Concrete breakers..... Betonbrekers	3 Feb. 1967.
P.O. 3604.....	Cellulose-acetate sheets..... Selluloseasetaatplate	7 Feb. 1967.
P.O. 3609.....	Corduroy cloth..... Molvelmateriaal	8 Feb. 1967.
P.O. 3612.....	Bench grinder..... Bankslypmasjien	8 Feb. 1967.
P.O. 3614.....	Electric hand-drills..... Elektriese handbore	9 Feb. 1967.
P.O. 3617.....	Steel tool-boxes..... Staalgereedskapkiste	13 Feb. 1967.
P.O. 3648.....	Transformers, single-phase..... Transformators, enkelfasige	10 Jan. 1967.
P.O. 68555.....	Self-indicating scales..... Selfaanwysende skale	9 Jan. 1967.
P.O. 68568.....	Fibre-glass baskets..... Veselglasmandjies	16 Jan. 1967.

SPECIAL SERVICES.

SUPPLIES AND SERVICES.

Tenders should be addressed to the State Buyer (Special Services), Private Bag 316, Pretoria, or be deposited in the Tender Box in Steyns Arcade of Steyns Buildings, 270 Schoeman Street, Pretoria.

Tender documents are obtainable from the State Buyer, Special Services, Room No. 900, Eighth Floor, Steyns Buildings, 270 Schoeman Street (Private Bag 316) (Phone 3-3091, Extension 31), Pretoria.

Office hours, Mondays to Fridays: 8 a.m. to 12.45 p.m.; 1.30 p.m. to 4.30 p.m.

SPESIALE DIENSTE.

LEWERANSIES EN DIENSTE.

Tenders moet geadresseer word aan die Staatskoper (Spesiale Dienste), Privaatsak 316, Pretoria, of in die Tenderbus in Steynsdeurloop van Steynsgebou, Schoemanstraat 270, Pretoria, geplaas word.

Tenderdokumente is verkrygbaar van die Staatskoper, Spesiale Dienste, Kamer no. 900, Agste Verdieping, Steynsgebou, Schoemanstraat 270 (Privaatsak 316) (Telefoon 3-3091, bylyn 31), Pretoria.

Kantoorure, Maandae tot Vrydae: 8 vm. tot 12.45 nm.; 1.30 nm. tot 4.30 nm.

Tender No.	Supplies. Leweransies.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
TEN. 5518/S.....	Naval brass bar: Cape Town..... Marinegeelkoperstaaf: Kaapstad	19 Jan. 1967.
TEN. 5530/S.....	Silver solder: Cape Town..... Silwersoldeersel: Kaapstad	17 Jan. 1967.
TEN. 5533/T.....	Lace, gold: Cape Town and Pretoria..... Goudgalon: Kaapstad en Pretoria	19 Jan. 1967.
TEN. 5537/S.....	Tool steel: Pretoria..... Gereedskapstaal: Pretoria	18 Jan. 1967.
TEN. 5543/S.....	Tank for anti-rust treatment of alloys: Pretoria..... Tenk vir roeswerende behandeling van legerings: Pretoria	19 Jan. 1967.
TEN. 5544/S.....	Collapsible wooden boxes: Cape Town..... Opvoubare houtkaste: Kaapstad	16 Jan. 1967.
TEN. 5549/S.....	Copper bars: Pretoria..... Koperstawe: Pretoria	18 Jan. 1967.
TEN. 5552/T.....	Canes: Pretoria..... Rottangs: Pretoria	20 Jan. 1967.
TEN. 5553/U.....	Electric cable: Cape Town..... Elektriese kabel: Kaapstad	1 Feb. 1967.
TEN. 5554/U.....	Junction boxes: Cape Town..... Koppelkaste: Kaapstad	1 Feb. 1967.
TEN. 5555/U.....	Electric warm-air towel: Pretoria..... Elektriese handdroër: Pretoria	18 Jan. 1967.
TEN. 5556/V.....	Compressors, air: Pretoria..... Kompressors, lug-: Pretoria	13 Jan. 1967.
TEN. 5557/V.....	Steam cleaner: Pretoria..... Stoomskoonmaker: Pretoria	18 Jan. 1967.
TEN. 5559/U.....	Rotating-beam lamps: Pretoria..... Draaistraallampe: Pretoria	1 Feb. 1967.
TEN. 5563/U.....	Electric cable: Cape Town..... Elektriese kabel: Kaapstad	1 Feb. 1967.
TEN. 5564/U.....	Electric cable: Cape Town..... Elektriese kabel: Kaapstad	2 Feb. 1967.
TEN. 5565/U.....	Electric cable: Cape Town..... Elektriese kabel: Kaapstad	2 Feb. 1967.

Tender No.	Services. Dienste.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
TEN. 5540/T.....	Cut, make and trim of tropical shirts: Cape Town..... Sny, maak en afwerk van tropiese hemde: Kaapstad	19 Jan. 1967.

Tender No.	Disposals. Verkope.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
TEN. 5493/T.....	Scrap metals: Snake Valley..... Afvalmetale: Snake Valley	23 Jan. 1967.

SPECIAL SERVICES.—SPECIALE DIENSTE.

The following tender results are published for general information/ Die volgende tenderresultate word vir algemene inligting gepubliseer:—

A horizontal scale bar with markings for 10% and 10%.

(a) f.o.r./v.o.s. (b) f.o.b./v.a.b. (c) f.o.r. in Bond/v.o.s. in entrepot. (d) c.i.f./k.a.v. (e) Delivered/Aufgelew.

[illegible]

SUPPLIES.—LEVERANSIES.

The following tender results are published for general information/Die volgende tenderresultate word vir algemene inligting gepubliseer:—

[illegible]

17264-15

CIVIL ENGINEERING.

Tender documents may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Room No. 282, Tippet Building, Johannesburg and that of the System Manager, Room No. 431, Sturrock Building, Port Elizabeth.
On payment of a deposit of R6 tender documents may be obtained from the office of the System Manager, Port Elizabeth.

SIVIELE INGENIEURSWESE.

Tenderdokumente lê ter insae op die kantoor van die Siviele Hoof-ingenieur, kamer No. 282, Tippetgebou, Johannesburg, en dié van die Afdelingsbestuurder, kamer No. 431, Sturrockgebou, Port Elizabeth.
Teen 'n deposito van R6 kan die tenderdokumente verkry word van die Afdelingsbestuurder, Port Elizabeth.

Tender No.	Nature of supplies, services or disposals. <i>Aard van leweransies, dienste of verkope.</i>	Due 9 a.m. <i>Sluit 9 vm.</i>
C.M. 300.....	The performance of earthworks, construction of concrete retaining walls, stone pitched protection works, and cleaning, sterilising and refilling of a cesspit <i>Grondwerke, bou van betonkeermure, klopbestrating en die skoonmaak, steriliseer en toe- gooi van 'n vuilput</i>	6 Jan. 1967.

17263—15

The Mineral Resources of South Africa

The fourth edition of *The Mineral Resources in South Africa*
is now available

Price R3.33

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

Die Delfstowwe van Suid-Afrika

Die vierde uitgawe van *Die Delfstowwe van Suid-Afrika*
is nou beskikbaar

Prys R3.33

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

Die Afrikaanse Woordeboek

VOLUMES I, II, III and IV

Copies of the First, Second, Third and Fourth Volumes of "Die Afrikaanse Woordeboek" containing the letters A, B, C; D, E, F; G, H and I respectively, are obtainable from the Government Printer at the following prices:—

	Linen Bound.	Leather Bound.
Volume I.....	R5.50	R7.50
Volume II.....	R7.00	R11.50
Volume III.....	R6.00	R10.00
Volume IV.....	R8.50	R13.50

DELE I, II, III en IV

Deel een, twee, drie en vier van die Afrikaanse Woordeboek bevattende die letters A, B, C; D, E, F; G, H en I respektiewelik, is van die Staatsdrukker teen die volgende pryse verkrygbaar:—

	Gewone Linneband.	Leerband.
Deel I.....	R5.50	R7.50
Deel II.....	R7.00	R11.50
Deel III.....	R6.00	R10.00
Deel IV.....	R8.50	R13.50